

Le français suit

Dear Viking tourers,

Sorry for the delay in this report

Seven tourers left Viking clubhouse on Thursday morning. The weather was overcast, mild, about 0° and the snow was fresh and fast.

Tim led the first group of Jicheng, Jarmila, Katherine and two new members, first time tourers Steve and Malcolm. Their aim was to do the Red as these people except Tim, did not do it with us the previous week. They did 15 kms in 4 ½ hours according to Jarmila's Apple watch.

Wilma and I set out with them, but they gradually pulled away which was ok with us.

As the day progressed Wilma and I separated. Wilma completed her version of the Red, finishing well before Tim's gang, while I skied down to the Blue then back to Viking on the Red. I had a book to read so I was happy!

In the early afternoon, a very fine drizzle started which made my shoulders and tuque damp, but the snow was still fast.

It was a satisfying day for me, and I thank the group for participating.

Respectfully submitted,

Gordon

---

Chèr-e-s randonneurs du Viking,

Désolé pour le retard de ce rapport

Sept randonneurs ont quitté le club house de Viking jeudi matin. Le temps était couvert, doux, environ 0° et la neige était fraîche et rapide.

Tim a conduit le premier groupe composé de Jicheng, Jarmila, Katherine et deux nouveaux membres, Steve et Malcolm, qui participaient pour la première fois à une randonnée du club. Leur objectif était de faire le Red car ces personnes, à l'exception de Tim, ne l'avaient pas fait avec nous la semaine précédente. Ils ont fait 15 km en 4 ½ heures selon la montre Apple de Jarmila.

Wilma et moi sommes partis avec eux, mais ils se sont progressivement éloignés, ce qui nous convenait.

Au fur et à mesure que la journée avançait, Wilma et moi nous sommes séparées. Wilma a terminé sa version de la Rouge, bien avant la bande de Tim, tandis que j'ai skié jusqu'à la Bleue, puis je suis retournée à Viking sur la Rouge. J'avais un livre à lire, j'étais contente !

En début d'après-midi, une très fine bruine s'est mise à tomber, rendant mes épaules et ma tuque humides, mais la neige était encore rapide.

Ce fut une journée satisfaisante pour moi, et je remercie le groupe d'avoir participé.

Respectueusement soumis,

Gordon